



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

25456/2019

4.2 Amt für Verwaltungspersonal - Ufficio personale amministrativo

Betreff:

Volkmar Mair (Matr. [REDACTED])  
Erneuerung der Ernennung zum Direktor  
des Amtes für Geologie und  
Baustoffprüfung der Abteilung Hochbau und  
technischer Dienst

Claudio Carraro (Matr. [REDACTED])  
Erneuerung der Ernennung zum  
stellvertretenden Amtsdirektor

Oggetto:

Volkmar Mair (matr. [REDACTED])  
Rinnovo della nomina a direttore dell'Ufficio  
geologia e prove materiali della ripartizione  
Edilizia e servizio tecnico

Claudio Carraro (matr. [REDACTED])  
Rinnovo della nomina a direttore d'ufficio  
sostituto

**Der Landeshauptmann schickt Folgendes voraus:**

Herr Volkmar Mair ist mit D.LH. Nr. 22231 vom 16.12.2015 für den Zeitraum vom 01.01.2016 bis 31.12.2019 zum Direktor des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung der Abteilung Hochbau und technischer Dienst ernannt worden;

Herr Claudio Carraro ist mit D.LH. Nr. 22231 vom 16.12.2015 für den Zeitraum vom 01.01.2016 bis 31.12.2019 zum stellvertretenden Direktor des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung der Abteilung Hochbau und technischer Dienst ernannt worden;

der Art. 14 des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10, in geltender Fassung, befasst sich mit der Ernennung der Direktoren/ Direktorinnen; der Art 21 betrifft die Erneuerung der Ernennung. Demnach erfolgt die Erneuerung der bestehenden Ernennung auf Grund einer positiven Gesamtbeurteilung durch den Vorgesetzten über die erfolgte Bewältigung der Führungsaufgaben;

die genannte Gesamtbeurteilung ist positiv und der für den Sachbereich zuständige Landesrat schlägt mit Schreiben vom 07.11.2019 vor, den Auftrag von Herrn Volkmar Mair als Direktor des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung der Abteilung Hochbau und technischer Dienst für weitere vier Jahre zu verlängern; außerdem wird Herr Claudio Carraro, welcher die Voraussetzungen erfüllt, weiterhin zum stellvertretenden Amtsdirektor vorgeschlagen;

die Positionszulage gemäß Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018 wird für die Leitung des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung der Abteilung Hochbau und technischer Dienst weiterhin mit dem Koeffizienten 1,1 bemessen;

der Ernennung folgt ein Arbeitsvertrag über den Führungsauftrag (siehe Art. 14 des L.G. Nr. 10 von 1992 und Art. 5 des BÜKV für die

**Il Presidente della Provincia premette quanto segue:**

Il sig. Volkmar Mair è stato nominato con D.P.P. n. 22231 del 16.12.2015 direttore dell'Ufficio geologia e prove materiali della ripartizione Edilizia e servizio tecnico, per il periodo dal 01.01.2016 al 31.12.2019;

il sig. Claudio Carraro è stato nominato con D.P.P. n. 22231 del 16.12.2015 direttore sostituto dell'Ufficio geologia e prove materiali della ripartizione Edilizia e servizio tecnico, per il periodo dal 01.01.2016 al 31.12.2019;

l'art. 14 della L.P. del 23.04.1992, n. 10, e successive modifiche ed integrazioni, concerne la nomina dei direttori/ delle direttrici; l'art. 21 concerne il rinnovo della nomina. Secondo questa disposizione, il rinnovo della nomina in atto avviene sulla base di un giudizio complessivo positivo sull'avvenuto svolgimento dei compiti dirigenziali, espresso dal direttore preposto/ dalla direttrice preposta competente;

il predetto giudizio complessivo è positivo e l'assessore provinciale competente per materia propone con nota del 07.11.2019 il rinnovo della nomina del sig. Volkmar Mair a direttore dell'Ufficio geologia e prove materiali della ripartizione Edilizia e servizio tecnico per ulteriori quattro anni; inoltre propone nuovamente la nomina del sig. Claudio Carraro, che è in possesso dei requisiti richiesti, a direttore sostituto;

l'indennità di posizione di cui all'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018 è ulteriormente determinata per la direzione dell'Ufficio geologia e prove materiali della ripartizione Edilizia e servizio tecnico con il coefficiente 1,1;

alla nomina segue un contratto di lavoro di incarico dirigenziale (cfr. art. 14 della L.P. n. 10 del 1992 e art. 5 del CCI per i dirigenti

Führungskräfte vom 17.09.2003);

mit Beschluss der Landesregierung Nr. 985 vom 26.11.2019 sind dem Landeshauptmann die Befugnisse der Ernennung der Führungskräfte und ihrer Stellvertreter/ Stellvertreterinnen übertragen worden;

### u n d v e r f ü g t

1. Herr Volkmar Mair ist in Anwendung von Art. 21 des L.G. Nr. 10 von 1992 weiterhin mit Wirkung 01.01.2020 bis 31.12.2023 zum Direktor des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung der Abteilung Hochbau und technischer Dienst ernannt.
2. Für die Dauer des entsprechenden Auftrages steht gemäß Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018 weiterhin eine Positionszulage, bemessen mit dem Koeffizienten 1,1, zu.
3. Der Bedienstete Herr Claudio Carraro, dem betroffenen Amt zugeteilt und in die 9. Funktionsebene eingestuft, ist weiterhin zum stellvertretenden Direktor des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung der Abteilung Hochbau und technischer Dienst mit Wirkung vom 01.01.2020 und bis 31.12.2023 (= Auftragsende der derzeitigen Ernennung des Direktionsinhabers) ernannt. Dem stellvertretenden Direktor steht in den vom Art. 18 des L.G. Nr. 10 von 1992 und in den vom Art. 9 Abs. 5 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003 vorgesehenen Fällen die Positionszulage im Ausmaß des Direktionsinhabers zu. Die zustehende Aufgabenzulage wird mit 20% der Positionszulage des Direktionsinhabers bemessen und ist mit derselben nicht häufbar (Art. 1 der Anlage 1, 1. Abschnitt des BKV vom 04.07.2002).
4. Die Zweckbindung der Ausgaben dieser Maßnahme wurde, was die fixen und dauerhaften Bezüge betrifft, bereits automatisch gemäß Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des GVD Nr. 118/2011 vorgenommen.

del 17.09.2003);

con delibera della Giunta provinciale n. 985 del 26.11.2019 sono state delegate al Presidente della Provincia le funzioni della nomina dei direttori/ delle direttrici e dei loro sostituti/ delle loro sostitute;

### e d e c r e t a

1. In applicazione dell'art. 21 della L.P. n. 10 del 1992 il sig. Volkmar Mair è nuovamente nominato quale direttore dell'Ufficio geologia e prove materiali della ripartizione Edilizia e servizio tecnico per il periodo dal 01.01.2020 al 31.12.2023.
2. Per la durata del relativo incarico spetta un'indennità di posizione ai sensi dell'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018, determinata ulteriormente con il coefficiente 1,1.
3. Il dipendente sig. Claudio Carraro, appartenente all'ufficio in questione ed inquadrato nella 9. qualifica funzionale, è nuovamente nominato direttore sostituto dell'Ufficio geologia e prove materiali della ripartizione Edilizia e servizio tecnico, con decorrenza 01.01.2020 e fino al 31.12.2023 (= termine dell'attuale nomina del titolare della direzione). Al direttore sostituto spetta nelle ipotesi di cui all'art. 18 della L.P. n. 10 del 1992 e di cui all'art. 9, comma 5, del CCI per il personale dirigenziale del 17.09.2003 l'indennità di posizione nella misura del direttore titolare. L'indennità d'istituto spettante è determinata con il 20% dell'indennità di posizione del direttore titolare e non è cumulabile con la stessa (art. 1 dell'allegato 1, 1. parte del CCC del 04.07.2002).
4. L'impegno di spesa del presente provvedimento, relativo ai trattamenti di spesa fissi e continuativi, è già stato assunto in automatico ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 di cui al D.Lgs. 118/2011.

WR/kd

**DER LANDESHAUPTMANN**

**IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA**

**Arno Kompatscher**



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	RIER WALTER	03/12/2019
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	MATZNELLER ALBRECHT	03/12/2019
Der Generaldirektor Il Direttore Generale	STEINER ALEXANDER	03/12/2019
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	04/12/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Walter Rier*

*nome e cognome: Alexander Steiner*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller*

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

04/12/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma